RÉPERTOIRE DES CENTRES DE TRAITEMENT

(2001)

DU

Programme national de lutte contre l'abus de l'alcool et des drogues chez les Autochtones (PNLAADA)

et du

Programme national de lutte contre l'abus de solvants chez les jeunes

TABLE DES MATIÈRES

Table des matières des centres de traitement par type iii

Introduction v

Définitions et terminologie vi

Région du Pacifique

Carrier Sekani Family Services (Najeh Bayou) 1
Haisla Support and Recovery Centre 3
Ktunaxa / Kinbasket Wellness Center 5
Namgis Treatment Center 7
Nenqayni Treatment Center: Alcohol and Drug Program 9
Round Lake Treatment Center 11
North Wind Healing Centre (Treaty 8 Healing Center) 13
Tsow-Tun Le Lum Treatment Centre 15
Wilp Si' Satxw House of Purification 17
Nenqayni Treatment Center Society 19

Région de l'Alberta

Beaver Lake Wah Pow Detox and Treatment Centre 21
Family Wellness Centre (Hobbema) 23
Kapown Treatment Centre 25
Mark Amy Centre for Healing Addiction 27
Stoney Adolescent Treatment Ranch 29
St. Paul's Treatment Centre 31
Tsuu T'ina Nation Healing Lodge 33
White Swan Treatment Centres 35

Région de la Saskatchewan

Athabasca Alcohol and Drug Project 37
Clearwater Dene Treatment Centre 39
Cree Nation Treatment Centre 41
Ekweskeet Healing Lodge 43
Mistahey Musqua Treatment Centre 45
New Dawn Valley Treatment Centre 47
Sakwatamo Lodge 49
Saulteaux Healing and Wellness Centre Inc. 51

Eagle's Path Youth Solvent Abuse Centre 53
White Buffalo Youth Inhalant Treatment Centre 55

Région du Manitoba

Native Addiction Council of Manitoba 57
Nelson House Medicine Lodge 59
Peguis Al-Care Centre 61
Whiskey Jack Treatment Centre 63

Région de l'Ontario

Anishnabie Naadmaagigamig Substance Abuse Centre 65
Dilico Child and Family Services 67
Migisi Alcohol and Drug Abuse Treatment Centre 69
Native Horizons Treatment Centre 71
Ngwaagan Gamig Recovery Centre Inc. 73
Oh Shki Be Te Ze Win, Inc. 75
Pedahbun Lodge Incorporated 77
Reverend Tommy Beardy Memorial and Wee. Che. He Wayo. Gamik 79
Sagashtawao Healing Lodge 81
Nimkee Nupi Gawagan Healing Centre 83
Ka-Na-Chi-Hih Solvent Abuse Treatment Centre 85

Région du Québec

Centre de réadaptation Kauauitshi Aranit (Malioténam) 87
Centre de réadaptation Wapan 89
Mawiomi Treatment Services 91
Onen'to: Kon Treatment Centre 93
Centre Wanaki 95
Centre Walgwan - Centre de réadaptation des jeunes des Premières nations 97

Région de l'Atlantique

Eagle's Nest Recovery House 99
Kingsclear First Nation Outpatient Program 101
Lone Eagle Long Term Treatment Centre 103
Mi'kmaw Lodge Treatment Centre 105
Rising Sun Rehabilitation Treatment Centre 107
Saputjivik (Care Centre) 109
Tobique Alcohol and Drug Treatment Centre 111
Charles J Andrew Restoration Centre 113

Centres de traitement par type:

Centres de traitement de l'abus de solvants :

A. Nenqayni Treatment Centre Society ..... Région du Pacifique 19
B. Eagle's Path Youth Solvent Abuse Centre ..... Région de la Saskatchewan 53
C. White Buffalo Youth Inhalant Treatment Centre ..... Région de la Saskatchewan 55
E. Whiskey Jack Treatment Centre ..... Région du Manitoba 63
F. Nimkee NupiGawagan Solvent Abuse Center ..... Région de l'Ontario 83
G. Ka-Na-Chi-Hih Solvent Abuse Treatment Centre ..... Région de l'Ontario 85
H. Walgwan - Centre de réadapation des jeunes des Premières nations..... Région du Québec 97
I. Charles J. Andrew Restoration Centre..... Région de l'Atlantique.....113
J. White Swan Centres..... Alberta Region..... 35

Centres de traitement pour malades externes :

1. Athabasca Alcohol and Drug Abuse Program ..... Région de la Saskatchewan 37
2. Saulteaux Healing and Wellness Centre Inc. ..... Région de la Saskatchewan 51
3. Oh Shki Be Ma Te Ze Win Inc. ..... Région de l'Ontario 75
4. Kingsclear First Nation Outpatient Program..... Région de l'Atlantique 101

Programme de jour / Malades externes :

1. Family Wellness Centre (Hobbema) ..... Région de l'Alberta 23

Centres de traitement pour malades hospitalisés / malades externes :

1. Haisla Support and Recovery Centre ..... Région du Pacifique 3
2. Namgis Treatment Center ..... Région du Pacifique 7
3. North Wind Healing Centre (Treaty 8 Healing Centre)..... Région du Pacifique 13
4. Wilp Si'Satxw ..... Région du Pacifique 17
5. Beaver Lake Wah Pow Detox & Treatment Centre (service de désintoxication)..... .Région de l'Alberta..... 21
6. Tsuu T'ina Nation Spirit Healing Lodge ..... Région de l'Alberta 33

7. Ekweskeet Healing Lodge ..... Région de la Saskatchewan 43
8. Mistahey Musqua Treatment Centre ..... Région de la Saskatchewan 45
9. Native Addiction Council of Manitoba ..... Région du Manitoba 57
10. Peguis Al-Care Treatment Centre ..... Région du Manitoba 61
11. Anishnabie Naadmaagigamig Substance Abuse Treatment Centre .. Région de l'Ontario 69
12. Dilico Ojibwa Treatment Centre ..... Région de l'Ontario 67
13. Ngwaagan Alcohol and Drug Treatment Center ..... Région de l'Ontario 73
14. Mawiomi Treatment Centre ..... Région du Québec 91
15. Onen'to: Kon Treatment Centre ..... Région du Québec 93
16. Centre Wanaki ..... Région du Québec 95
17. Eagle's Nest Recovery House ..... Région de l'Atlantique 99
18. Lone Eagle Long Term Treatment Centre ..... Région de l'Atlantique 103
19. Mi'kmaw Treatment Centre ..... Région de l'Atlantique 105
20. Saputjivik (Care Centre) ..... Région de l'Atlantique 109
21. Tobique Alcohol and Drug Treatment Centre ..... Région de l'Atlantique 111

Centres de traitement de malades hospitalisés :

1. Ktunaxa / Kinbasket Wellness Centre ..... Région du Pacifique 5
2. Nenqayni Treatment Center Youth and Family Inhalant ..... Région du Pacifique 9
3. Round Lake Treatment Center ..... Région du Pacifique 11
4. Tsow-Tun Le Lum Treatment Centre ..... Région du Pacifique 15
5. Mark Amy Centre for Healing Addiction ..... Région de l'Alberta 27
6. St. Paul's Treatment Centre ..... Région de l'Alberta 31
7. Stoney Adolescent Treatment Ranch ..... Région de l'Alberta 29
8. Cree Nation Treatment Centre ..... Région de la Saskatchewan 41
9. New Dawn Valley Centre ..... Région de la Saskatchewan 47
10. Sakwatamo Lodge ..... Région de la Saskatchewan 51
11. Nelson House Medicine Lodge ..... Région du Manitoba 55
12. Virginia Fontaine Memorial Centre ..... Région du Manitoba 59

13. Migisi Alcohol and Drug Abuse Treatment Centre ..... Région de l'Ontario 69
14. Native Horizons Treatment Centre ..... Région de l'Ontario 71
15. Pedahbun Lodge Incorporated ..... Région de l'Ontario 77
16. Sagashtawao Healing Lodge ..... Région de l'Ontario 81
17. Centre de réadaptation Kauauitshi Akanit (Malioténam) .. Région du Québec 87
18. Centre de réadaptation de Wapan ..... Région du Québec 89
19. Rising Sun Rehabilitation Treatment Centre ..... Région de l'Atlantique 107

Centres de traitement familiaux :

1. Carrier Sekani Family Services ..... Région du Pacifique 1
2. Native Addiction Council of Manitoba ..... Région du Manitoba 57
3. Reverend Tommy Beardy Memorial & Wee. Che. He Wayo. Gamik Family Treatment Centre .. Région de l'Ontario 79

Centres de traitement familiaux / Centres de traitement pour malades externes :

1. Nenqayni Treatment Center ..... Région du Pacifique 9
3. Family Wellness Centre (Hobbema) ..... Région de l'Alberta 23

Centres de traitement pour jeunes

1. Wilp Si' Satxw House of Purification..... Région du Pacifique 17
3. Stoney Adolescent Treatment Ranch ..... Région de l'Alberta 29
4. Athabasca Alcohol and Drug Project ..... Région de la Saskatchewan..... 37
5. Saulteaux Healing and Wellness Centre Inc. ..... Région de la Saskatchewan 53
6. Oh Shki Be Ma Te Ze Win. Inc..... Région de l'Ontario 75
7. Mi'kmaw Treatment Centre ..... Région de l'Atlantique 105

INTRODUCTION

La Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits (DGSPNI) a le plaisir de vous présenter sa sixième édition du Répertoire des centres de traitement du Programme national de lutte contre l'abus de l'alcool et des drogues chez les Autochtones (PNLAADA). Le répertoire se veut un résumé des renseignements de base sur tous les centres de traitement pour Autochtones hospitalisés financés par le PNLAADA.

Cette année, plusieurs autres centres ont une adresse électronique et un site Web, ce qui facilite l'accès à des renseignements plus détaillés sur les programmes.

Les données qui suivent ont été recueillies au cours de sondages téléphoniques et sont fournies à titre volontaire, à la discrétion de chacun des centres de traitement.

Afin de réduire au minimum la confusion, nous vous présentons aussi des définitions et la terminologie utilisées dans le présent document.

La DGSPNI espère que vous trouverez ce répertoire utile. Si vous avez des questions concernant les centres de traitement, veuillez vous adresser directement à chacun d'eux. Si vous avez des suggestions à faire, des corrections à proposer ou des questions à poser, veuillez communiquer avec Robin Dupuis, agent de programme de la Section du PNLAADA de la DGSPNI.

Voici l'adresse de la Division :

Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits
Édifice Jeanne Mance
20e étage
Localisateur postal 1920A
Pré Tunney
Ottawa (Ontario)
(613) 952-1377

Définitions et terminologie

Éducation sur l'alcool et autres drogues :

Information factuelle et discussions sur l'alcool (alcoolisme, abus d'alcool) et les toxicomanies (abus des drogues) par le truchement, par exemple, de conférences, de

films ou de lectures de façon à favoriser un changement d'attitude et de comportement.

Évaluation : Méthodes systématiques prévues pour la détermination des principaux points forts et points faibles d'un client, qui aboutissent à un plan de traitement et à l'aiguillage vers de l'aide.

Gestion de cas : Processus comprenant l'évaluation permanente des points forts, des points faibles et des besoins actuels du client, la planification permettant de déterminer les services adaptés a ses besoins particuliers. Le processus comprend la surveillance et l'évaluation permanentes des progrès réalisés et l'intercession au nom du client pour s'assurer que le traitement répond équitablement et efficacement à ses besoins.

Division du soutien des programmes de santé (DSPS) : LA DSPS est responsable de la coordination nationale des programmes de santé communautaire destinés aux collectivités des Premières nations et des Inuits, y compris le Programme national de lutte contre l'abus de l'alcool et des drogues chez les Autochtones (PNLAADA) et le Programme national de lutte contre l'abus de solvants chez les jeunes.

Consultation de professionnels : Rapport avec d'autres professionnels afin d'assurer des soins complets au client.

Intervention en cas de crise : Services qui répondent aux besoins d'un alcoolique ou d'un toxicomane en cas de détresse émotive ou physique aiguë ou les deux.

Activités culturelles : Activités de nature culturelle (c'est-à-dire sueries, cérémonies de purification, aînés, langue, etc.)

Désintoxication : Rétablissement des effets toxiques d'une drogue ou d'une substance par le retrait des propriétés toxiques de la substance visée.

Double dépendance : Affection caractérisée par un désir irrépressible de continuer à prendre les drogues ou les substances auxquelles on est devenu accoutumé par suite d'une consommation répétée, habituellement accompagnée d'une compulsion à se procurer les substances visées.

Suivi : Moyen de recueillir des données et de l'information sur les progrès accomplis par les clients au cours de la période de rétablissement. Le suivi permet de recueillir de l'information sur les clients sur un certain laps de temps et sert de mesure de l'efficacité et de la réussite du

programme.

Postobservation : Période qui commence lorsque le client quitte un programme de traitement officiel et que les professionnels du traitement ne voient plus périodiquement et directement le client dans le cadre de thérapies et de counselling individuel et de groupe. Le client prend la responsabilité de son propre rétablissement, de préférence avec l'aide de sa famille, de groupes de soutien et d'autres personnes.

Hallucinogènes : Substance qui provoque l'excitation du système nerveux central caractérisée par des hallucinations, des changements d'humeur, de l'anxiété, une distorsion sensorielle, des idées délirantes, et la dépersonnalisation.

Counselling individuel et de groupe : Utilisation d'aptitudes spéciales pour aider les individus, les familles et les groupes à réaliser les objectifs par le biais de l'exploration d'un problème et de ses ramifications, l'examen des attitudes et des sentiments, l'examen des solutions de rechange, et la prise de décisions.

Dépistage d'admission : Processus permettant de déterminer quels clients conviennent et sont admissibles à un programme particulier.

Admission : Procédures initiales d'administration et d'évaluation régissant l'admission à un programme de traitement.

Services d'interprétation : Traduction par le truchement de l'interprétation.

Autonomie / Épanouissement : Série d'activités enseignées à des groupes et à des individus pour améliorer leurs aptitudes sociales et personnelles.

Stupéfiants : Terme désignant une substance, dérivée de la graine de pavot (opium), qui provoque une insensibilité ou de la stupeur, qui peut modifier la perception de la douleur, produire un sentiment d'euphorie, des changements d'humeur et une obnubilation intellectuelle.

PNLAADA : Programme national de lutte contre l'abus de l'alcool et des drogues chez les Autochtones.

Orientation : Description au client de la nature et des objectifs généraux du programme, des règles régissant la conduite du client, et des infractions pouvant donner lieu à des mesures disciplinaires ou à un rejet du programme, des coûts du traitement à payer par le

client, s'il en est, et des droits du client.

Services aux malades externes : Traitement offert sur une base non résidentielle, habituellement dans le cadre de séances périodiques (p. ex., de une à deux heures par semaine).

Ludothérapie : Activités agréables, actives qui permettent de revivifier une personne. Les activités qui sont bénéfiques présentent des propriétés de guérison, rétablissent l'état antérieur du client ou lui permettent de devenir ce qu'il veut devenir.

Aiguillage : Processus qui consiste à recommander l'admission d'une personne dans un programme de traitement après une évaluation. Après le traitement, certains programmes recommanderont une ligne de conduite pour le traitement et la postobservation à l'agence d'aiguillage.

Rapports et tenue de dossiers : Inscription des résultats de l'évaluation et du plan de traitement au dossier. Rédaction de rapports, de notes d'évaluation du client, de sommaires du congé et d'autres données concernant le client.

Solvants : Produits chimiques produits à partir de produits pétroliers. Il s'agit de produits volatils, qui s'évaporent rapidement à la température de la pièce, ce qui les rend populaires comme base pour les produits qui doivent être séchés rapidement. Exemples : enduits pâteux, certaines colles (pour modèles réduits d'avion), produits de nettoyage, détachants, marqueurs et liquide correcteur pour dactylographie.

Utilisation de solvants : Inhalation délibérée des émanations de solvants organiques volatils, de carbures d'hydrogène présents dans les aérosols, qui tous ont des propriétés psychoactives.

Centre de traitement : **Directeur : Donald Prince**
Carrier Sekani Family Services (Najeh Bayou)
1112 - 6 Avenue **Téléphone : (250) 562-3591**
Prince George, B.C. V2L 3M6 **Télécopieur : (250) 562-2272**

Bureau de Vanderhoof : Addiction Recovery Program
240 West Stewart Street (P. O. Box 1219) **Téléphone : (250)**

567-2900

Vanderhoof, B.C. V0J 3A0 **Télécopieur :** (250) 567-2975

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 14	Total global : 14

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	__ Oui	_X__ Non	Programme mixte
Femmes	__ Oui	_X__ Non	Programme mixte

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (carrier) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins __ 18 ans et plus _X_ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

_X__ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines __ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines

_X_ Autres (Préciser) : 7 jours

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire _X_ Deux fois par semaine ___ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes _X_ Couples _X_ Détenus (sous probation)

_X_ Jeunes _X_ Hommes _X_ Familles ___ Autre (Préciser)

Carrier Sekani Family Services (Najeh Bayou)

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation

_X_ Dépistage d'admission ___ Services d'interprétation _X_ Consultations externes

_X_ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise _X_ Autre (violence familiale)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes

_X_ Stupéfiants _X_ Abus de solvants ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

____Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues ___ Gestion de cas

_X__Consultation de crise professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de

_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel

_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	_X_ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Haisla Support and Recovery Centre
P. O. Box 1018 Haisla Post Office
Kitamaat Village, British Columbia
V0T 2B0

Directrice : Mme Marry Green

Téléphone : (250) 639-9817
Télécopieur : (250) 639-9815
Courriel : mgreen@sno.net

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 10 Total global : 10

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	___ Oui	_X_ Non	Programme mixte
Femmes	___ Oui	_X_ Non	Programme mixte

LANGUES OFFERTES

___ Première nation _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines _X_ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines

___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes	_X_ Femmes	_X_ Couples	_X_ Détenus (sous probation)
___ Jeunes	_X_ Hommes	___ Familles	___ Autre (Préciser)

Haisla Support and Recovery Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	_X_ Double dépendance	_X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	___ Services d'interprétation	_X_ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	___ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille _X_ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Ktunaxa / Kinbasket Wellness Centre Society
R. R. 2, # 5A, Highway 21
Creston, British Columbia
V0B 1G2

Directrice : Anne Jimmie

Téléphone : (250) 428-5516
Télécopieur : (250) 428-5235

Courriel : kkwc@kootnay.ca

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 12 Total global : 12

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	___ Oui	_X_ Non	Programme mixte
Femmes	___ Oui	_X_ Non	Programme mixte

LANGUES OFFERTES

___ Première nation _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines _X_ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines ___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes	_X_ Femmes	___ Couples	___ Détenus
___ Jeunes	_X_ Hommes	___ Familles	_X_ Autre (programme mixte)

Ktunaxa / Kinbasket Wellness Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	_X_ Double dépendance	_X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	_X_ Services d'interprétation	_X_ Consultations externes (limitées)
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	_X_ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	___ Troubles d'apprentissage
___ Déficience physique	___ Troubles du développement	_X_ Autre (Préciser) : SAF/EAF

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille _X_ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Namgis Treatment Center
P. O. Box 290
Alert Bay, British Columbia
V0N 1A0

Directeur : M. Ian Knipe

Téléphone : (250) 974-5522
Télécopieur : (250) 974-2736

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 15 Total global : 15

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes ___ Oui _X_ Non

Femmes ___ Oui _X_ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (kwak'wala) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines _X_ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines

__ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes _X_ Couples ___ Détenus

___ Jeunes _X_ Hommes ___ Familles ___ Autre (Préciser)

Namgis Treatment Center

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi/ Postobservation

_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation _X_ Consultations externes

_X_ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes

_X_ Stupéfiants	_X_ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue _X_ Troubles de l'audition _X_ Troubles d'apprentissage

_X_ Déficience physique _X_ Troubles du développement (selon la gravité)___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

___ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Nenqayni Treatment Centre
P. O. Box 2529
Williams Lake, British Columbia
V2G 4P2

Directeur exécutif : Bruce Mack
Gestionnaire : Chuck Lucas
Directeur clinique : Sharon Coflin

Téléphone : (250) 989-0301
Télécopieur : (250) 989-0307
Courriel : Nenqayni@wlake.com
Site Web : (en construction)

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 16 Total global : 16

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR DES FAMILLES

Hommes	___ Oui	_X_ Non
Femmes	___ Oui	_X_ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins ___ 18 ans et plus _X_ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines ___ 5 semaines

_X_ Plus de 6 semaines _X_ Autre (Préciser) : action directe dans la collectivité au moyen d'un véhicule : durée variable

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Permanente ___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine

___ Une fois par cycle _X_ Nombre fixe **(toutes les 7 semaines)**

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

___ Adultes ___ Femmes ___ Couples ___ Détenus

___ Jeunes ___ Hommes _X_ Familles ___ Autre (Préciser)

Nenqayni Treatment Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation

_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation ___ Consultations externes

___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise

_X_ Autre (Préciser) :- Service mobile de traitement dans la collectivité - à l'échelle de la province

* Les clients ne doivent avoir consommé ni alcool ni drogues pendant six mois avant d'être admis au programme

_X_ Rencontre hebdomadaire d'un conseiller

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes

_X_ Stupéfiants _X_ Abus de solvants ___ Autre (Préciser) : *(différents niveaux d'expertise)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification familiales	_X_ Counselling familial
_X_ Planification du traitement familial	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers (base de données informatiques)	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	_X_ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants (une chambre) _X_ Documentation en gros caractères (produite à l'aide d'ordinateurs)

Centre de traitement :
Round Lake Treatment Centre
10 Treatment Centre Road
Armstrong, British Columbia
V0E 1B5

Directeur : M. Wayne Christian

Téléphone : (250) 546-3077
Télécopieur : (250) 546-3227
Courriel : rltc@roundlake.bc.ca
Site Web : www.roundlake.bc.ca

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 16 Total global : 38 (22 lits financés par la province)

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	___ Oui	_X_ Non
Femmes	___ Oui	_X_ Non

LANGUES OFFERTES

___ Première nation _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 19 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines _X_ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines

_X_ Autre (Préciser) (plus programme de recyclage et programme de trois semaines pour conjoints)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes _X_ Couples _X_ Détenus (limité aux détenus en libération conditionnelle et sous probation)

___ Jeunes _X_ Hommes ___ Familles ___ Autre (Préciser)

Round Lake Treatment Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation

___ Dépistage d'admission (aiguillage) ___ Services d'interprétation ___ Consultations externes

___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes

_X_ Stupéfiants ___ Abus de solvants ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas

_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise

_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel

_X_ Planification du traitement individuel ___ Admission (par aiguillage) _X_ Autonomie / Épanouissement

_X_ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage

_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition _X_ Troubles d'apprentissage (Aide)
_X_ Déficience physique ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Cribb
North Wind Healing Centre (Treaty 8 Healing Centre)
1032 - 105 Avenue (Box 2480 Station A)
Dawson Creek, British Columbia
V1G 2L4

Directeur : Peter Many Eagles

Téléphone : (250) 782-3314
Télécopieur : (250) 782-3431
Courriel : t8heal@pris.bc.ca

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 10 Total global : 10

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes ___ Oui _X_ Non
Femmes ___ Oui _X_ Non

LANGUES OFFERTES

___ Première nation _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge (en cours)

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines _X_ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
_X_ Autre (Préciser) Personnes prises individuellement au départ (4 semaines), puis en couple par la suite (4 semaines)- total : 8 semaines

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes	_X_ Femmes	__ Couples	___ Détenus
___ Jeunes	_X_ Hommes	___ Familles	___ Autre (Préciser)

North Wind Healing Centre (Treaty 8 Healing Centre)

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	_X_ Double dépendance	___ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	___ Services d'interprétation	_X_ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	_X_ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	_X_ Autre (Préciser) Rencontres sur les cas avec l'agent d'aiguillage avant la fin du programme	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	___ Troubles d'apprentissage
___ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

___ Accès aux fauteuils roulants	___ Documentation en braille
_X_ Documentation en gros caractères (par ordinateur)	___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Tsow-Tun Le Lum Treatment Centre
Box 370 - 699 Capilano Road
Lantzville, British Columbia

Directeur : M. Charles McLaughlin
Adjointe : Mme Yvonne Rigsby-Jones

Téléphone : (250) 390-3123

V0R 2H0

Télécopieur : (250) 390-3119
Courriel : ttlltcnc@home.com
Site Web : www.tsowtunlelum.org

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 19 Total global : 32

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes ___ Oui _X_ Non
Femmes ___ Oui _X_ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (holkemino) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 19 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
_X_ Autre (5 semaines)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle (toutes les trois semaines)

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes ___ Couples _X_ Détenus
___ Jeunes _X_ Hommes ___ Familles ___ Autre (Préciser) : programme mixte

Tsow-Tun Le Lum Treatment Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance ___ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission ___ Services d'interprétation ___ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise _X_ Autre (Préciser) Programme spécial pour les survivants de traumatismes, pensionnats

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	___ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	___ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel (non officiel)	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Wilp Si' Satxw House of Purification
Box 429 Cedarvale - Kitwanga Road
Kitwanga, British Columbia
V0J 2A0

Directeur : **M. Arnie Shanoss**

Téléphone : **(250) 849-5211**
Télécopieur : **(250) 849-5374**
Courriel : **wilpchc@kermode.net**

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 19	Total global : 19

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui	___ Non
Femmes	_X_ Oui	___ Non

LANGUES OFFERTES

___ Première nation _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

__Moins de 4 semaines ___ 4 semaines _X_ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines

_X_ Autre (Préciser) Programme de trois semaines pour hommes et femmes, programme de trois fois dix jours les jeunes, six semaines de programme mixte

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes __ Couples ___ Détenus

_X_ Jeunes _X_ Hommes ___ Familles _X_ Autre (programme des aînés)

Wilp Si' Satxw House of Purification

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation

_X_ Dépistage d'admission ___ Services d'interprétation _X_ Consultations externes

_X_ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool ___ Médicaments d'ordonnance ___ Hallucinogènes

_X_ Stupéfiants ___ Abus de solvants ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas

_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise

_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel

_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement

_X_ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage

_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition ___ Troubles d'apprentissage

_X_ Déficience physique ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

___ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille _X_ Documentation en gros caractères (faits par ordinateur) __ Autre (Préciser)

Centre de traitement de l'abus de solvants : Directeur exécutif : Bruce Mack

Nenqayni Treatment Centre Society
Jeunes and Family Inhalant Program
P. O. Box 2529
Williams Lake, British Columbia
V2G 4P2

Téléphone : (250) 989-0301
Télécopieur : (250) 989-0307

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

Financés par la Direction générale des services médicaux (DGSM): 10 + 2 lits pour les membres de la famille

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR Aucun programme mixte

Hommes	___ Oui	_X_ Non
Femmes	___ Oui	_X_ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (shuswap, carrier, chilcotin) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

_X_ 13 - 17 ans

CYCLE DE TRAITEMENT

_X_ 4 - 6 mois ___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

__ Permanent _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Jeunes _X_ Familles (les membres de la famille peuvent participer au dernier mois de traitement)
___ Autre (Préciser)

Nenqayni Treatment Centre Society

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation ___ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Abus de solvants _X_ Autre (Préciser) : Alcool et autres drogues

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers _X_ Autre (Préciser) Éducation : École sur les lieux

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue (gravité mineure) _X_ Troubles de l'audition (gravité mineure)
_X_ Troubles d'apprentissage (gravité mineure) _X_ Déficience physique (gravité mineure)
_X_ Troubles du développement (gravité mineure) ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille _X_ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Beaver Lake Wah Pow Detox & Treatment Centre
Box 1648
Lac La Biche, Alberta

Directrice : Doreen Lameman
Adjointe : Madeline Pruden

Téléphone : (780) 623-2553

T0A 2C0

Télécopieur : (780) 623-4076
Courriel :wahpowine@telusplanet.net
Site Web : www.beaverlake.centre.zip411.net

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 22	Total global : 22

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui - 11	___ Non
Femmes	_X_ Oui - 11	___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (cri) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines _X_ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines

___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

_X_ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine ___ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes	_X_ Femmes	_X_ Couples	___ Détenus
___ Jeunes	_X_ Hommes	_X_ Familles	___ Autre (Préciser)

Beaver Lake Wah Pow Detox & Treatment Centre

SERVICES SPÉCIAUX

_X_ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation (2 semaines)

_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation _X_ Consultations externes

___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	___ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille _X_ Documentation en gros caractères ___ Autre

Centre de traitement :
Family Wellness Centre
Box 100
Hobbema, Alberta
T0C 1N0

Directeur : Bruce Handley

Téléphone : (780) 585-2219
Télécopieur : (780) 585-3621

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : Total global : **Programme de jour pour les patients externes**

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	___ Oui	_X_ Non **Programme de jour pour les patients externes**
Femmes	___ Oui	_X_ Non **Programme de jour pour les patients externes**

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (cri) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins __ 17-18 ans et plus _X_ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines _X_ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines

_X_ Autre (Préciser) 1 programme de soirée par semaine pour les jeunes

FRÉQUENCE D'ADMISSION

_X_ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine __ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes _X_ Couples _X_ Détenus (probation)

_X_ Jeunes _X_ Hommes _X_ Familles ___ Autre (Préciser)

Family Wellness Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance ___ Suivi / Postobservation

_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation _X_ Consultations externes

_X_ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance (problème) _X_ Hallucinogènes

_X_ Stupéfiants _X_ Abus de solvants ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas

_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise

_X_ Counselling de groupe (membres du personnel) _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel

_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement

_X_ Orientation ___ Ludothérapie _X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition ___ Troubles d'apprentissage
___ Déficience physique ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères _X_ Autre (Préciser) (Jeunes)

Centre de traitement :
Kapown Treatment Centre
Box 40
Grouard, Alberta
T0G 1C0

Directrice de programme : Diane Halcrow

Téléphone : (780) 751-3921
Télécopieur : (780) 751-3831

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 30 Total global : 30

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR **Programme mixte**

Hommes _X_ Oui ___ Non **Programme mixte**
Femmes _X_ Oui ___ Non **Programme mixte**

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (cri) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 16 ans et moins **_X_ 16 ans et plus** ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines __X_ 6 - 12 semaines ___ Plus de 6 semaines
___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine ___ Une fois par cycle

_X_ Permanent

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes _X_ Couples ___ Détenus
_X_ Jeunes (plus de 16 ans) _X_ Hommes ___ Familles ___ Autre (Préciser)

Kapown Treatment Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation (Suivi de trois semaines)

_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation ___ Consultations externes
_X_ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants _X_ Abus de solvants (selon l'évaluation) ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition ___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille _X_ Documentation en gros

caractères ___ Autre (Préciser) (Livre des AA en gros caractères)

Centre de traitement :
Mark Amy Centre for Healing Addictions Ltd.
Box 5748
Fort McMurray, Alberta
T9H 4V9

Directeur : Grayling Baldwin

Téléphone : (780) 334-2398
Télécopieur : (780) 334-2352
Courriel : matc@telusplanet.net

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 10	Total global : 10

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui	___ Non
Femmes	_X_ Oui	___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (cri, chipewyan) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines _X_ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes _X_ Couples _X_ Détenus (selon les lits disponibles)
___ Jeunes _X_ Hommes ___ Familles ___ Autre (Préciser)

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	_X_ Double dépendance	_X_ Suivi / Postobservation (limité)
_X_ Dépistage d'admission	_X_ Services d'interprétation	___ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	_X_ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	_X_ Autre (Préciser) : maîtrise de la colère, deuils, MTS, SAF, EAF ateliers sur l'alcool au volant	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	_X_ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	_X_ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants (rez-de-chaussée)	___ Documentation en braille	___ Documentation en gros caractères
___ Autre (Préciser)		

Centre de traitement :
Stoney Adolescent Treatment Ranch
Box 1287
Cochrane, Alberta
T0L 0W0

Directeur : D/I Bruce Labelle

Téléphone : (403) 932-5333
Télécopieur : (403) 932-5336

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 12	Total global : 12

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui	___ Non	**par cycle**
Femmes	_X_ Oui	___ Non	**par cycle**

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (stoney) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

_X_ 17 ans et moins (14-17) ___ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines _X_ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines

___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

___ Adultes	__ Femmes	___ Couples	___ Détenus
_X_ Jeunes	__ Hommes	___ Familles	___ Autre (Préciser)

Stoney Adolescent Treatment Ranch

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	_X_ Double dépendance	__ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	__ Services d'interprétation	___ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	___ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	_X_ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise

professionnels

_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel

_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission ___ Autonomie / Épanouissement (en planification)

_X_ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage

_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition _X_ Troubles d'apprentissage

_X_ Déficience physique ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
St. Paul's Treatment Centre
Box 179
Cardston, Alberta
T0K 0K0

Directeur : D/I Warren Goodstriker

Téléphone : (403) 737-3756
Numéro sans frais : 888 737-3757
Télécopieur : (403) 737-2811

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 24 Total global : 24

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes _X_ Oui ___ Non

Femmes _X_ Oui ___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (blackfoot) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines

_X_ Autre (Préciser) 5 semaines

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes _X_ Couples ___ Détenus
___ Jeunes _X_ Hommes __ Familles ___ Autre (Préciser)

St. Paul's Treatment Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance ___ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation ___ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise _X_ Autre (Programme pour les survivants des pensionnats)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants _X_ Abus de solvants (pas précisément) ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement (limité)
_X_ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue _X_ Troubles de l'audition _X_ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Tsuu T'ina Nation Spirit Healing Lodge
3700 Anderson Road SW, Box 101
Calgary, Alberta
T2W 3C4

Directeur : M. Rodney Big Crow

Téléphone : (403) 281-6866 / 6933
Télécopieur : (403) 238-0995
Courriel : ttnsal@telusplanet.net

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 15 Total global : 15

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui	___ Non
Femmes	_X_ Oui	___ Non

LANGUES OFFERTES

___ Première nation _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines _X_ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

_X_ Quotidienne ___ Hebdomadaire __ Deux fois par semaine ___ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes	_X_ Femmes	_X_ Couples (parfois)	___ Détenus
___ Jeunes	_X_ Hommes	___ Familles	___ Autre (Préciser)

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	___ Double dépendance	_X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	___ Services d'interprétation	_X_ Consultations externes
_X_ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	___ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	___ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	___ Troubles d'apprentissage
___ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

___ Accès aux fauteuils roulants	___ Documentation en braille	___ Documentation en gros caractères
___ Autre (Préciser)		

Centre de traitement de l'abus de solvants : Directrice exécutive : Connie Forbister

White Swan Treatment Centres
Box 29
Kinuso, Alberta
T0G-1K0

Téléphone : (780) 473-8404
Télécopieur : (780) 473-5573
Courriel : chacon@telusplanet.net

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION (ouverture prévue en août 2000)

Financés par la Direction générale des services médicaux (DGSM): 12 (dans deux centres distincts)

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes ___ Oui ___ Non (non décidé pour le moment)
Femmes ___ Oui ___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (cri) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

_X_ 12-17 ans (peut-être d'autres catégories d'âge)

CYCLE DE TRAITEMENT

_X_ 4 - 6 mois ___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

_X_ Permanent ___ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Jeunes _X_ Familles (programmes familiaux hors résidence) ___ Autre (Préciser)

White Swan Treatment Centres

SERVICES SPÉCIAUX

_X_ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation ___ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Abus de solvants ___ Autre (Préciser) :

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et _X_ Counselling individuel

planification particulières		
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	_X_ Autre (Préciser)	Éducation : école à proximité

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue	_X_ Troubles de l'audition (gravité mineure)
_X_ Troubles d'apprentissage (gravité mineure)	_X_ Déficience physique (gravité mineure)
_X_ Troubles du développement (gravité mineure)	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille _X_ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Athabasca Alcool and Drug Abuse Project
Toutsaint
Box 162
Black Lake, Saskatchewan
S0J 0H0

Directrice : Celene Sayazie
Coordonnatrice de projet : Martha

Téléphone : (306) 284-2124
Télécopieur : (306) 284-2173

Bureau de Fond du Lac :
Téléphone : (306) 686-2077
Télécopieur : (306) 686-2050

Bureau de Hatchet Lake:
Téléphone : (306) 633-2088
Télécopieur : (306) 633-2013

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : Total global : **MALADES EXTERNES**

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	___ Oui	_X_ Non	**MALADES EXTERNES**
Femmes	___ Oui	_X_ Non	**MALADES EXTERNES**

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (déné) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins ___ 18 ans et plus _X_ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines

_X_ Autre (Préciser) 2 mois (permanent)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

_X_ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine ___ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes _X_ Couples _X_ Détenus

_X_ Jeunes _X_ Hommes _X_ Familles ___ Autre (Préciser)

Athabasca Alcool and Drug Abuse Project

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation

_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation _X_ Consultations externes

___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes

_X_ Stupéfiants _X_ Abus de solvants ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas

_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise

_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel

_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement

_X_ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage

_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition _X_ Troubles d'apprentissage

_X_ Déficience physique ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille _X_ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Clear Water River Dene Nation
Box 5010
Clearwater River, Saskatchewan
S0M-3G8

Directeur : Gordon Laliberte

Téléphone : (306) 822-2033
Télécopieur : (306) 822-2750
Courriel : cvdntc@sk.sympatico.ca

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 17 Total global : 17

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes _X_ Oui ___ Non
Femmes _X_ Oui ___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (déné) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 19 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
_X_Autre (Préciser) 28 jours

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes _X_ Couples _X_ Détenus
___ Jeunes _X_ Hommes ___ Familles ___ Autre (Préciser)

Clear Water River Dene

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	_X_ Double dépendance	_X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	_X_ Services d'interprétation	___ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	_X_ Abus de solvants (minimal)	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Cree Nation Treatment Haven
Box 340
Canwood, Saskatchewan
S0J 0K0

Directeur : Louis J. A. Van Loon

Téléphone : (306) 468-2072
Télécopieur : (306) 468-2758
Courriel : cree.nations@sk.sympatico.ca

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 20 Total global : 20

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes _X_ Oui ___ Non

Femmes _X_ Oui ___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (cri) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines

_X_ Autre (Préciser) 5 semaines

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne _X_ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine ___ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes _X_ Couples _X_ Détenus

___ Jeunes _X_ Hommes ___ Familles ___ Autre (Préciser)

Cree Nation Treatment Haven

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance ___ Suivi / Postobservation

_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation ___ Consultations externes

___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes

_X_ Stupéfiants _X_ Abus de solvants (partiel) _X_ Autre (tabagisme, jeu, obsession sexuelle)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool _X_ Gestion de cas

et autres drogues

_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise

_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel

_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement

_X_ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage

_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition ___ Troubles d'apprentissage

_X_ Déficience physique ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Ekweskeet Healing Lodge
Box 280
Onion Lake, Saskatchewan
S0M 2E0

Directeur : M. Joe Waskewitch

Téléphone : (306) 344-2094 / 2380
Télécopieur : (306) 344-4805
Courriel : ekweskeet@sympatico.ca

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 7 Total global : 7

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes _X_ Oui ___ Non

Femmes _X_ Oui ___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (cri) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines

_X_ Autre (Préciser) 35 jours

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes ___ Couples _X_ Détenus (occasionnellement)

___ Jeunes _X_ Hommes ___ Familles _X_ Autre (Préciser) : Colonies de vacances l'été pour les jeunes

Ekweskeet Rehab Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation

_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation _X_ Consultations externes

_X_ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes

_X_ Stupéfiants ___ Abus de solvants ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas

_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise

_X_ Counselling de groupe (cercles de guérison) _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel

_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement

_X_ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage

_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition _X_ Troubles d'apprentissage

(Une personne vient dans le cadre de Mieux-être)

_X_ Déficience physique ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Mistahey Musqua Treatment Centre
Box 404
Loon Lake, Saskatchewan
S0M 1V0

Directeur : Dave King

Téléphone : (306) 837-2184
Télécopieur : (306) 837-4414

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 5 Total global : 5

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes _X_ Oui ___ Non
Femmes _X_ Oui ___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (cri) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines _X_ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes _X_ Couples __ Détenus
_X_ Jeunes (occasionnellement) _X_ Hommes ___ Familles ___ Autre (Préciser)

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	_X_ Double dépendance	_X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	_X_ Services d'interprétation	_X_ Consultations externes
_X_ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise	__ Autre (Préciser)	

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	_X_ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
New Dawn Valley Centre
Box 400
Fort Qu'appelle, Saskatchewan
S0G 1S0

Directrice : Judie Birns

Téléphone : (306) 332-5637
Télécopieur : (306) 332-4815

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 30 Total global : 30

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes _X_ Oui ___ Non
Femmes _X_ Oui ___ Non

LANGUES OFFERTES

___ Première nation _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 17 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines __ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
_X_ Autre (Préciser) 21 jours (de base)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne _X_ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine ___ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes ___ Couples ___ Détenus
___ Jeunes _X_ Hommes ___ Familles ___ Autre (Préciser)

New Dawn Valley Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation
___ Dépistage d'admission (Aiguillage) ___ Services d'interprétation ___ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants _X_ Abus de solvants (dépendance secondaire) ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de _X_ Activités culturelles ___ Intervention en cas de crise

professionnels		
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille _X_ Documentation en gros caractères (en partie) _X_ Autre (Préciser) (utilisation d'une machine à enregistrer pour l'apprentissage)

Centre de traitement :
Sakwatamo Lodge
Box 3917
Melfort, Saskatchewan
S0E 1A0

Directrice : Joan Breland

Téléphone : (306) 864-3631
(306) 864-3632
Télécopieur : (306) 864-2204
Courriel : sakwatamo@sk.sympatico.ca

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 20 Total global : 20

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	___ Oui	_X_ Non
Femmes	___ Oui	_X_ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (cri) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 17 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines _X_ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne _X_ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine ___ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes _X_ Couples ___ Détenus
___ Jeunes _X_ Hommes ___ Familles ___ Autre (Préciser)

Sakwatamo Lodge

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation ___ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants ___ Abus de solvants ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition ___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique _X_ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Saulteaux Healing and Wellness Centre Inc.
Box 868
Kamsack, Saskatchewan
S0A 1S0

Directeur : Sterling Brass

Téléphone : (306) 542-4110
Télécopieur : (306) 542-3241
Site Web : (en construction)

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : Total global : **MALADES EXTERNES**

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	___ Oui	_X_ Non	**MALADES EXTERNES**
Femmes	___ Oui	_X_ Non	**MALADES EXTERNES**

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (saulteaux) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins ___ 18 ans et plus _X_ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
_X_ Autre (Préciser) : Programme permanent-étude STEP, prévention des rechutes, postobservation, tout autre programme que peuvent demander les collectivités

FRÉQUENCE D'ADMISSION

_X_ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine ___ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes	_X_ Femmes	_X_ Couples	_X_ Détenus
_X_ Jeunes	_X_ Hommes	_X_ Familles	___ Autre (Préciser)

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission ___ Services d'interprétation _X_ Consultations externes
_X_ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants ___ Abus de solvants (non offert aux adultes) ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation ___ Ludothérapie _X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition ___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement de l'abus de solvants : **Directeur : Patrice Kelly**

Eagle's Path Youth Solvent Abuse Centre
Box 1658
North Battleford, Saskatchewan
S9A 3W2

Téléphone : (306) 937-3994
Télécopieur : (306) 937-2993
Courriel : eagles.path@sk.sympatico.ca
www.arriveat.com/EaglesPath

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

Financés par la Direction générale des services médicaux (DGSM) : 12

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui	___ Non
Femmes	_X_ Oui	___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (cri) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

_X_ 10 - 16 ans

CYCLE DE TRAITEMENT

_X_ 6 mois

FRÉQUENCE D'ADMISSION

_X_ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine ___ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Jeunes ___ Familles ___ Détenus ___ Autre (Préciser)

Eagle's Path Youth Solvent Abuse Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	_X_ Double dépendance	_X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	_X_ Services d'interprétation	_X_ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	_X_ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise

professionnels

_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel

_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement

_X_ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage

_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue _X_ Troubles de l'audition _X_ Troubles d'apprentissage

_X_ Déficience physique _X_ Troubles du développement (selon le niveau)

___ Autre (Préciser) (si la personne a été envoyée au centre et qu'elle peut s'intégrer à un groupe)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille _X_ Documentation en gros caractères (partiel) ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement de l'abus de solvants : **Directrice : Mme Deborah Dell**

White Buffalo Youth Inhalant Treatment Centre
Box 2500
Prince Albert, Saskatchewan
S6V 7G3

Téléphone : (306) 764-5250
Télécopieur : (306) 764-5255
Courriel : wbuffalo@sk.sympatico.ca
Site Web : www.3.sk.sympatico.ca/wbuffalo

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

Financés par la Direction générale des services médicaux (DGSM) : 10

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR par cycle

Hommes	___ Oui	_X_ Non
Femmes	_X_ Oui	___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (cri) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

_X_ 12-17 ans

CYCLE DE TRAITEMENT

_X_ Minimum 6 mois ___ Autre (Préciser) Les cycles débutent en janvier et en juillet

FRÉQUENCE D'ADMISSION

_X_ Permanent ___ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Jeunes ___ Familles ___ Détenus ___ Autre (Préciser)

White Buffalo Youth Inhalant Treatment Centre

SERVICES SPÉCIAUX

_X_ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation _X_ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Abus de solvants ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue _X_ Troubles de l'audition _X_ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique _X_ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille _X_ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Native Addiction Council of Manitoba
160 Salter Street (Pritchard House)
Winnipeg, Manitoba
R2W 4K1

Directrice : Bertha Fontaine

Téléphone : (204) 586-8395
Télécopieur : (204) 589-3921
Courriel : nacm@escape.ca

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 20 Total global : 20

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui	___ Non	rez-de-chaussée
Femmes	_X_ Oui	___ Non	deuxième étage

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (ojibway, cri, sioux, dakota) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines _X_ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
_X_ Autre (Préciser) Tous les lundis - malades externes

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle (une fois par mois)

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT (personne n'est refusé)

_X_ Adultes _X_ Femmes _X_ Couples _X_ Détenus (non ciblés)
_X_ Jeunes (non ciblés) _X_ Hommes _X_ Familles ___ Autre (Préciser)

Native Addiction Council of Manitoba

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation _X_ Consultations externes
_X_ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise _X_ Autre (Préciser) Intervention familiale, traitement de jour/de soirée

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	_X_ Abus de solvants	_X_ Autre (Préciser) Jeu

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	_X_ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères _X_ Autre (Préciser) Apprentissage linguistique

Centre de traitement :
Nelson House Medicine Lodge
Box 458
Nelson House, Manitoba
R0B 1A0

Directrice : Mme Theresa Yetman

Téléphone : (204) 484-2256
Télécopieur : (204) 484-2016

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 21	Total global : 21

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	__ Oui	_X_ Non
Femmes	__ Oui	_X_ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (cri) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines

_X_ Autre (Préciser) - 17 semaines

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine ___ Une fois par cycle

_X_ selon la demande et la disponibilité

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes ___ Couples _X_ Détenus

___ Jeunes _X_ Hommes ___ Familles ___ Autre (Préciser)

Nelson House Medicine Lodge

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication ___ Double dépendance ___ Suivi / Postobservation

_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation ___ Consultations externes

___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes

___ Stupéfiants ___ Abus de solvants ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas

_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise

_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel

_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement

_X_ Orientation ___ Ludothérapie _X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue (une chambre) ___ Troubles de l'audition ___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants (rez-de-chaussée) ___ Documentation en braille ___
Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Peguis Al-Care Treatment Centre
Box 69
Peguis, Manitoba
R0C 3J0

Directrice : Mme Jean Buck

Téléphone : (204) 645-2666
Télécopieur : (204) 645-2216

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 20 Total global : 20

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes __ Oui _X_ Non
Femmes __ Oui _X_ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (cri) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
_X_ Autre (Préciser) 42 jours

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle (toutes les six semaines)

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes	_X_ Femmes	___ Couples	___ Détenus
___ Jeunes	_X_ Hommes	___ Familles	___ Autre (Préciser)

Peguis Al-Care Treatment Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	___ Double dépendance	___ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	___ Services d'interprétation	_X_ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	___ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants(minimum)	___ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	___ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	_X_ Autre (Préciser) Plans de rétablissement personnel	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	___ Troubles d'apprentissage
___ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères

___ Autre (Préciser) limité parce qu'une seule personne travaille les fins de semaine, les clients doivent s'occuper d'eux-mêmes

Centre de traitement de l'abus de solvants : **Directeur : Steven Clarke**

Whiskey Jack Treatment Centre
336 Thompson Drive
Thompson, Manitoba
R8N 0C4

Téléphone : (204) 778-5120
Télécopieur : (204)778-5131
Courriel : whiskyjack@digistar.mb.ca
Site Web : www.whiskyjack.mb.ca

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

Financés par la Direction générale des services médicaux (DGSM) : 12

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	___ Oui	_X_ Non
Femmes	___ Oui	_X_ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (cri, ojibway) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

_X_ 8-17 ans

CYCLE DE TRAITEMENT

_X_ Minimum 6 mois ___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

_X_ Permanent ___ Une fois par cycle ___ Autre (Préciser)

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Jeunes ___ Familles (thérapie familiale) ___ Détenus ___ Autre (Préciser)

Whiskey Jack Treatment Centre

SERVICES SPÉCIAUX

_X_ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation

_X_ Dépistage d'admission	___ Services d'interprétation	___ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	_X_ Autre (Préciser) : maîtrise de la colère	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	_X_ Troubles d'apprentissage
___ Déficience physique	_X_ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants	___ Documentation en braille	_X_ Documentation en gros caractères
___ Autre (Préciser)		

Centre de traitement :
Anishnabie Naadmaagi Gamig Substance
Abuse Treatment Centre
P. O. Box 568
Blind River, Ontario
P0R 1B0

Directrice exécutive : Janice Thibodeau

Téléphone : (705) 356-1681
Télécopieur : (705) 356-1684

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 10	Total global : 16

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	__ Oui	_X_ Non
Femmes	__ Oui	_X_ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (ojibway) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines _X_ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine __ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes ___ Couples ___ Détenus
___ Jeunes _X_ Hommes ___ Familles ___ Autre (Préciser)

Anishnabie Naadmaagi Gamig Substance Abuse Treatment Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation (partiel)
_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation _X_ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants ___ Abus de solvants ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels (périodique) _X_ Activités culturelles ___ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et _X_ Counselling individuel

planification particulières

_X_ Planification du traitement individuel
_X_ Admission
_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation
_X_ Ludothérapie
_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers
___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition ___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique (une chambre) ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Dilico Ojibwa Treatment Centre
100 Anemki Drive, Suite 201
Thunder Bay, Ontario
P7J 1A5

Directeur : Jerry Woods
Superviseure d'unité : Judy Cameron

Téléphone : (807) 623-7963
Télécopieur : (807) 623-2810

Traitement communautaire intégré

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 20 Total global : 20

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui - 10	___ Non
Femmes	_X_ Oui - 10	___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (ojibway, oji-cri) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
_X_ Autre (Préciser) 5 semaines

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne _X_ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine ___ Une fois par cycle
__ Autre

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes	_X_ Femmes	___ Couples	_X_ Détenus
___ Jeunes	_X_ Hommes	___ Familles	_X_ Autre (Préciser) guérison familiale

Dilico Ojibwa Treatment Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	___ Double dépendance	_X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	_X_ Services d'interprétation	_X_ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	_X_ Abus de solvants (selon la demande)	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	_X_ Autre (Préciser) Traitement mobile pour les jeunes - deux semaines de formation sur le counselling par des pairs	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue (selon la gravité)	_X_ Troubles de l'audition	___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille _X_ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Migisi Alcool and Drug Abuse Treatment Centre
Anishinabe of Wauzhushk Onigum Nation
P. O. Box 1340
Kenora, Ontario
P9N 3X7

Directrice : Mme Irene Lavand

Téléphone : (807) 548-5959 (Admission)
(807) 548-5545 (Administration)
Télécopieur : (807) 548-2084

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 14 Total global : 14

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes _X_ Oui ___ Non
Femmes _X_ Oui ___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (ojibway) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 19 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines _X_ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes ___ Couples ___ Détenus
___ Jeunes _X_ Hommes ___ Familles ___ Autre (Préciser)

Migisi Alcool and Drug Abuse Treatment Centre
Anishinabe of Wauzhushk Onigum Nation

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation

_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation ___ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants ___ Abus de solvants ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition ___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique (partiel) ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants (partiel) ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Native Horizons Treatment Centre
R. R. #1, Site 3A, Box 6
Hagersville, Ontario
N0A 1H0

Directrice : Mme Wanda Smith-Turner

Téléphone : (905) 768-5144
Télécopieur : (905) 768-5564
Sans frais : 1 877 330-8467
Courriel : nhtc@sympatico.ca

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 15 Total global : 15

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui	___ Non
Femmes	_X_ Oui	___ Non

LANGUES OFFERTES

___ Première nation _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines _X_ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes __ Couples ___ Détenus
___ Jeunes _X_ Hommes ___ Familles ___ Autre (Préciser)

Native Horizons Treatment Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication ___ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation (minimum)
_X_ Dépistage d'admission ___ Services d'interprétation _X_ Consultations externes (au besoin)
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants ___ Abus de solvants ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel

_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue (selon la gravité)	_X_ Troubles de l'audition (selon la gravité)
_X_ Troubles d'apprentissage (selon la gravité)	_X_ Déficience physique
___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Ngwaagan Gamig Recovery Centre Inc.
P. O. Box 81, 56 Pitawanakat
Wikwemikong, Ontario
P0P 2J0

Directeur : **M. Donald Trudeau**

Téléphone : **(705) 859-2324**
Télécopieur : **(705) 859-2325**
Site Web :
www.msdcorp.com/rainbowlodg
e
Courriel : **rainbowl@msdcorp.com**

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 8 Total global : 8

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui	___ Non
Femmes	_X_ Oui	___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (ojibway) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines _X_ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines

___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes	_X_ Femmes	___ Couples	_X_ Détenus
___ Jeunes	_X_ Hommes	_X_ Familles	___ Autre (Préciser)

Ngwaagan Gamig Recovery Centre Inc.

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	_X_ Double dépendance	_X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	_X_ Services d'interprétation	_X_ Consultations externes
_X_ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance (limité)	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	___ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers		___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	_X_ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille _X_ Documentation en gros caractères (limitée) ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Oh Shki Be Ma Te Ze Win Inc.
P. O. Box 820
Fort Frances, Ontario
P9A 3M3

Directeur : M. Rudy Morriseau

Téléphone : (807) 274-8438
Télécopieur : (807) 274-7753

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA :	Total global :	**MALADES EXTERNES**

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	___ Oui	___ Non	**MALADES EXTERNES**
Femmes	___ Oui	___ Non	**MALADES EXTERNES**

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (ojibway) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins ___ 18 ans et plus _X_ Aucune limite d'âge (Programme particulier pour les jeunes et les adultes)

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
_X_ Autre (Préciser) 8 semaines

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes	_X_ Femmes	__ Couples	___ Détenus
_X_ Jeunes	_X_ Hommes	___ Familles	___ Autre (Préciser)

Oh Shki Be Ma Te Ze Win Incorporated

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	_X_ Double dépendance	_X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	_X_ Services d'interprétation	_X_ Consultations externes
_X_ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance (en consultation avec des professionnels) _X_ Hallucinogènes

_X_ Stupéfiants ___ Abus de solvants ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement (Approche globale)
_X_ Orientation	___ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition _X_ Troubles d'apprentissage (Limité)

_X_ Déficience physique (selon la collectivité) ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

___ Accès aux fauteuils roulants (selon la collectivité) ___ Documentation en braille

_X_ Documentation en gros caractères (possibilité de grossir les caractères) ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Pedahbun Lodge Incorporated
1330 King Street West
Toronto, Ontario
M6K 1H1

Directrice : Mme Ivy Chaske

Téléphone : (416) 531-0774
Télécopieur : (416) 531-6936

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 18 Total global : 18

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui - 12	___ Non
Femmes	_X_ Oui - 6	___ Non

LANGUES OFFERTES

___ Première nation _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
_X_ Autre (Préciser) 16 semaines

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine ___ Une fois par cycle
_X_ Permanent

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes	_X_ Femmes	___ Couples	___ Détenus
___ Jeunes	_X_ Hommes	___ Familles	___ Autre (Préciser)

Pedahbun Lodge Incorporated

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	_X_ Double dépendance	_X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	___ Services d'interprétation	___ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	___ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise

professionnels

_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel

_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement

_X_ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage

_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition ___ Troubles d'apprentissage

___ Déficience physique ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

___ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Reverend Tommy Beardy Memorial &
Wee Che. He Wayo Gamik Family
Treatment Centre
General Delivery
Muskrat Dam, Ontario P0V 3B0

Directeur des traitements : Chris Morris

Téléphone : (807) 471-2554
Télécopieur : (807) 471-2510

Courriel : (en construction)

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 15 Total global : 15

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui	___ Non	**Traitement familial**
Femmes	_X_ Oui	___ Non	**Traitement familial**

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (oji-cri) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins ___ 18 ans et plus _X_ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines _X_ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

___ Adultes ___ Femmes ___ Couples ___ Détenus
___ Jeunes ___ Hommes _X_ Familles ___ Autre (Préciser)

Reverend Tommy Beardy Memorial & Wee Che. He Wayo Aamik Family Treatment Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance ___ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation ___ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants _X_ Abus de solvants ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels (si envoyé par une agence) _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers (Données dans une base de données informatiques) ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition _X_ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Sagashtawao Healing Lodge
Etherington
P. O. Box 492
Moosonee, Ontario
P0L 1Y0

Directeur : M. Laurence Jeffries
Directrice des traitements : Mme Marline

Téléphone : (705) 336-3450
Télécopieur : (705) 336-3452
Courriel : shladmin@onlink.net
Site Web : (en construction)

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 12 Total global : 12

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui	___ Non
Femmes	_X_ Oui	___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (cri) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
_X_ Autre (Préciser) cinq semaines et demi et deux cycles de deux semaines pour les rechutes par année

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes	_X_ Femmes	___ Couples	__ Détenus
___ Jeunes	_X_ Hommes	___ Familles	___ Autre (Préciser)

Sagashtawao Healing Lodge

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	_X_ Double dépendance	___ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	_X_ Services d'interprétation	___ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	___ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	___ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement de l'abus de solvants : **Directrice : Mme Carol Hopkins**

Nimkee Nupi Gawagan Healing Centre
R. R. #1
Muncey, Ontario
N0L 1Y0

Téléphone : (519) 264-2277
Sans frais : 888 685-9862
Télécopieur : (519) 264-1552
Courriel nimkee@netrover.com

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

Financés par la Direction générale des services médicaux (DGSM) : 12

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui	___ Non	
Femmes	_X_ Oui	___ Non	(par cycle)

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (ojibway, cri) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

_X_ 12-15 ans

CYCLE DE TRAITEMENT

_X_ Minimum 6 mois ___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Permanent ___ Une fois par cycle _X_ Autre (hommes- juillet, femmes-janvier)

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Jeunes _X_ Familles ___ Détenus _X_ Malades externes, programme de jour basé sur les valeurs culturelles

Nimkee Nupi Gawagan Healing Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission ___ Services d'interprétation _X_ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise _X_ Autre (Programme de jour)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Abus de solvants ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool _X_ Gestion de cas

et autres drogues

_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise

_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel

_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement

_X_ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage

_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue (gravité mineure) ___ Troubles de l'audition _X_ Troubles d'apprentissage

___ Déficience physique ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille _X_ Documentation en gros caractères (possible) ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement de l'abus de solvants : **Directeur : Vincent Simon**

Ka-Na-Chi-Hih Solvent Abuse Treatment Centre **Gestionnaire des traitements : Alice Sabourin**

580 North Algoma Street, Box 2930
Thunder Bay, Ontario
P7B 5G4

Téléphone : (807) 346-1670
Télécopieur : (807) 346-1671
Courriel : vsimon@kanachihih.net
Site Web : www.kanachihih.ca

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

Financés par la Direction générale des services médicaux (DGSM) : 12

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui 12+	___ Non
Femmes	___ Oui	___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (oji-cri, ojibway, cri) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

_X_ 16-25 ans (Collectivités canadiennes des Premières nations)

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Minimum 6 mois _X_ Autre (Préciser) 2 ans

FRÉQUENCE D'ADMISSION

_X_ Permanent ___ Une fois par cycle ___ Autre (Préciser)

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Jeunes _X_ Familles (counselling familial - courte durée) ___ Autre (Préciser)

Ka-Na-Chi-Hih Solvent Abuse Treatment Centre

SERVICES SPÉCIAUX

_X_ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation ___ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Abus de solvants ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues (secondaire) _X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles (traditionnelles) _X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue _X_ Troubles de l'audition _X_ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement : **Directrice : Delvina Gopeau**

Centre de réadaptation Kauauitshi Akanit (Malioténam)
C. P. 389
Moisie (Québec)
G0G 2B0

Téléphone : (418) 927-2254
Télécopieur : (418) 927-2262

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 12 Total global : 12

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui	___ Non
Femmes	_X_ Oui	___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (innu) ___ Anglais _X_ Français

GROUPE CIBLE

_X_ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

_X_ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines ___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes	_X_ Femmes	_X_ Couples	_X_ Détenus
___ Jeunes	_X_ Hommes	___ Familles	___ Autre (Préciser)

Centre de réadaptation de Malioténam

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation (limité)

_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation ___ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool ___ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants _X_ Abus de solvants ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel
___ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation _X_ Ludothérapie (limité) _X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition ___ Troubles d'apprentissage
___ Déficience physique ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants (limité) ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement : **Directeur : Fred Kistabish**

Centre de réadaptation Wapan
C. P. 428
La Tuque (Québec)
G9X 3P3

Téléphone : (819) 523-7641 / 7642
Télécopieur : (819) 523-7513

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 12 Total global : 12

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes _X_ Oui ___ Non

Femmes	_X_ Oui	___ Non

LANGUES OFFERTES

___ Première nation	___ Anglais	_X_ Français (documentation en français)

GROUPE CIBLE

___ Moins de 17 ans	_X_ 17 ans et plus	___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines	_X_ 4 semaines	___ 6 semaines	___ Plus de 6 semaines
___ Autre (Préciser)			

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne	___ Hebdomadaire	___ Deux fois par semaine	_X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes	_X_ Femmes	___ Couples	___ Détenus
___ Jeunes	_X_ Hommes	___ Familles	_X_ Autre (4e et 5e étapes)

Centre de réadaptation Wapan

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	_X_ Double dépendance	_X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	___ Services d'interprétation	___ Consultations externes
_X_ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	_X_ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
___ Planification du	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement

traitement individuel

_X_ Orientation ___ Ludothérapie _X_ Aiguillage

_X_ Rapports et tenue de dossiers ___ Autre (Préciser)

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition ___ Troubles d'apprentissage

_X_ Déficience physique ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Mawiomi Treatment Services
P. O. Box 1068
Maria (Québec)
G0C 1Y0

Directrice : Mary Bradstreet

Téléphone : (418) 759-3522
Télécopieur : (418) 759-3048
Courriel : mawiomi@globetrotter.net

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 7 Total global : 7

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes _X_ Oui ___ Non

Femmes _X_ Oui ___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (miigmaq) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines

_X_ Autre (Préciser) 5 semaines

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes	_X_ Femmes	_X_ Couples	___ Détenus (en pension)
___ Jeunes	_X_ Hommes	___ Familles	___ Autre (Préciser)

Mawiomi Treatment Services

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	_X_ Double dépendance	_X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	___ Services d'interprétation	_X_ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise	___ Autre (Préciser)	

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	___ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement : **Directeur int. :** **Mme Gabrielle Tomlinson**

Onen'to: Kon Treatment Services
380, St. Michel
Kanehsatake (Québec)
J0N 1E0

Téléphone : (450) 479-8353
Télécopieur : (450) 479-1034

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 16 Total global : 16

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui	___ Non	**Programme mixte**
Femmes	_X_ Oui	___ Non	**Programme mixte**

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (mohawk) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines _X_ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine ___ Une fois par cycle _X_ Autre (Préciser) toutes les trois semaines

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes	_X_ Femmes	___ Couples	_X_ Détenus
___ Jeunes	_X_ Hommes	___ Familles	___ Autre (Préciser)

Onen'to: Kon Treatment Services

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission _X_ Services d'interprétation _X_ Consultations externes (2 bureaux) (au Programme d'approche) _X_ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise (au Programme d'approche)
___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	___ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants	___ Documentation en braille	___ Documentation en gros caractères
	___ Autre (Préciser)	

Centre de traitement :
Centre Wanaki
C.P. 37
Maniwaki (Québec)
J9E 3B3

Directeur : M. Patrick Dumont

Téléphone : (819) 449-7000
Télécopieur : (819) 449-7832
Courriel : wanaki@IRESEAU.COM

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 11	Total global : 11

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui	___ Non

Femmes	_X_ Oui	___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (algonquin parfois)	_X_ Anglais	_X_ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins	_X_ 18 ans et plus (17 ans avec consentement)	___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines	___ 4 semaines	___ 6 semaines	___ Plus de 6 semaines
_X_ Autre (Préciser) **5 semaines**			

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne	___ Hebdomadaire	___ Deux fois par semaine	_X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes	_X_ Femmes	_X_ Couples	_X_ Détenus (peu de clients obligatoires)
___ Jeunes	_X_ Hommes	_X_ Familles (séances seulement)	___ Autre (Préciser)

Wanaki Center

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	_X_ Double dépendance	_X_ Suivi / Postobservation
___ Dépistage d'admission	_X_ Services d'interprétation	_X_ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise	___ Autre (Préciser)	

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	___ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels (au besoin - parfois)	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel

_X_ Planification du traitement individuel	___ Admission (limité)	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	_X_ Troubles d'apprentissage (limité)
_X_ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement de l'abus de solvants : **Directrice : Mme Josée Quesnel**

Centre Walgwan - Centre de réadaptation des Première nations
C.P. 1009
Gesgapegiag (Québec)
G0C 1Y0

Téléphone : (418) 759-3006
Télécopieur : (418) 759-3064

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

Financés par la Direction générale des services médicaux (DGSM) : 12

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR	Ouvert	
Hommes	___ Oui	_X_ Non
Femmes	___ Oui	_X_ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (micmac) _X_ Anglais _X_ Français

GROUPE CIBLE

_X_ 12-17 ans

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Minimum 6 mois _X_ Autre (Préciser) De trois à six mois, prolongation possible avec l'approbation de l'agence d'aiguillage

FRÉQUENCE D'ADMISSION

_X_ Permanent ___ Une fois par cycle ___ Autre (Préciser)

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Jeunes _X_ Services familiaux (à la fin du traitement des jeunes) ___ Détenus ___ Autre (Préciser)

Centre de réadaptation des jeunes des Premières nations

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	_X_ Double dépendance	_X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	___ Services d'interprétation	_X_ Services d'action directe
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Abus de solvants _X_ Autre (Préciser) et autres drogues liées aux solvants

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	_X_ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	_X_ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement : **Directeur : M. Bernard Knockwood**

Eagle's Nest Recovery House

Box 263
Shubenacadie, Nova Scotia
B0N 2H0

Téléphone : (902) 758-4277
Télécopieur : (902) 758-4229
Courriel : nest@istar.ca

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 7 Total global : 7

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes _X_ Oui - 5 ___ Non
Femmes _X_ Oui - 2 ___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (mikmaq) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 17 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
_X_ Autre (Préciser) Cycle de cinq semaines à dix semaines,
Programme de six semaines sur l'abus des médicaments d'ordonnance (offert seulement deux fois par année)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire _X_ Échelonnée ___ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes ___ Couples _X_ Détenus (Un par cycle si non condamné pour un crime grave)
___ Jeunes _X_ Hommes ___ Familles ___ Autre (Préciser)

Eagle's Nest Recovery House

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission ___ Services d'interprétation _X_ Consultations externes
_X_ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	_X_ Abus de solvants (aiguillé)	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	_X_ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___Documentation en braille _X_ Documentation en gros caractères (disponible) ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Kingsclear First Nation Outpatient Program
77 French Village Road
Kingsclear First Nation, New Brunswick
E3E 1K3

Directrice : Elizabeth Sacobie

Téléphone : (506) 363-4005
Télécopieur : (506) 363-4042

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION	MALADES EXTERNES
FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 0	Total global : 0

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	___ Oui	_X_ Non	**Malades externes**
Femmes	___ Oui	_X_ Non	**Malades externes**

LANGUES OFFERTES

___ Première nation _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins ___ 18 ans et plus _X_ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines _X_ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes ___ Couples ___ Détenus
___ Jeunes _X_ Hommes ___ Familles ___ Autre (Préciser)

Kingsclear First Nation Out Patient Program

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission ___ Services d'interprétation _X_ Consultations externes
_X_ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise _X_ Autre (Préciser) prévention du suicide, intervention familiale

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool ___ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes
___ Stupéfiants _X_ Abus de solvants (formation) ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel _X_ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de ___ Autre (Préciser)

dossiers

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition ___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Lone Eagle Long Term Treatment Centre
491 Graham Rd
Big Cove, New Brunswick
E4W-2T8

Directeur : M. Brian Augustine

Téléphone : (506) 523-8244 / 8243
Télécopieur : (506) 523-8242

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 6 Total global : 6

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR (Programme mixte)

Hommes _X_ Oui ___ Non
Femmes _X_ Oui ___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (mikmaq) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
_X_ Autre (Préciser) cycle de cinq semaines

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes ___ Couples ___ Détenus

_X_ Jeunes (Programme estival pour les jeunes) _X_ Hommes ___ Familles ___ Autre (Préciser)

Lone Eagle Long Term Treatment Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	_X_ Double dépendance	_X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	_X_ Services d'interprétation	_X_ Consultations externes
_X_ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	_X_ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie (partiel)	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille _X_ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Mi'kmaw Lodge Treatment Centre
70 Gabriel Street

Directeur exécutif : Joe Denny

Eskasoni, Cape Breton
Nova Scotia
B0A 1J0

Téléphone : (902) 379-2262 / 2267 / 2152
Télécopieur : (902) 379-2702 / 2412

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 15 Total global : 15 (programme mixte : 14 doubles, 1 privé)

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui	___ Non
Femmes	_X_ Oui	___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (micmac) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins ___ 18 ans et plus _X_ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines _X_ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
_X_ Autre (Préciser) programme pour rechutes de trois semaines, programme de quatre semaines pour adolescents (deux semaines pour les garçons et deux semaines pour les filles)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

_X_ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes	_X_ Femmes	___ Couples	_X_ Détenus (1 par cycle)
_X_ Jeunes	_X_ Hommes	___ Familles	___ Autre (Préciser)

Mi'kmaw Treatment Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	___ Double dépendance (prévention)	_X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	___ Services d'interprétation	_X_ Consultations externes
_X_ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	___ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	_X_ Abus de solvants (documentation)	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	_X_ Autre (Préciser) : Maîtrise de la colère	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

_X_ Troubles de la vue	_X_ Troubles de l'audition	_X_ Troubles d'apprentissage
___ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille _X_ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Rising Sun Rehabilitation Treatment Centre
31 Riverview Road West
Eel Ground, New Brunswick
E1V 4G2

Directrice : Mme Joyce Paul

Téléphone : (506) 627-4626
Télécopieur : (506) 627-4627
Courriel : egrs@nbnet.nb.ca
Site Web : www.miramichi.net/risingsun

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 10 Total global : 12

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	_X_ Oui	___ Non	**(Programme mixte)**
Femmes	_X_ Oui	___ Non	**(Programme mixte)**

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (mikmaq) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines

_X_ Autre (Préciser) 5 semaines

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes ___ Couples _X_ Détenus (libération anticipée)

___ Jeunes _X_ Hommes ___ Familles ___ Autre (Préciser)

Rising Sun Rehabilitation Program

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation (résidences locales)

_X_ Dépistage d'admission ___ Services d'interprétation ___ Consultations externes

___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise ___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool _X_ Médicaments d'ordonnance _X_ Hallucinogènes

_X_ Stupéfiants ___ Abus de solvants ___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation _X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues _X_ Gestion de cas (occasionnelle)

_X_ Consultation de professionnels _X_ Activités culturelles _X_ Intervention en cas de crise

_X_ Counselling de groupe _X_ Postobservation et planification particulières _X_ Counselling individuel

_X_ Planification du traitement individuel ___ Admission _X_ Autonomie / Épanouissement

___ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers _X_ Autre (Préciser) Réduction du stress, art d'être parent (30 heures) enseignement sur le cercle d'influence, thérapie de la réalité

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition ___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique ___ Troubles du développement ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Saputjivik (Care Centre)
Labrador Inuit Health Commission
P. O. Box 234
North West River, Labrador
A0P 1M0

Directrice, Toxicomanies : Tanya Butt

Chef d'équipe : Carolyn Michelin

Téléphone : (709) 497-8509 / 8514
Télécopieur : (709) 497-8311

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA : 12 Total global : 12

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR **Programme mixte**

Hommes _X_ Oui ___ Non **Programme mixte**
Femmes _X_ Oui ___ Non **Programme mixte**

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (inuktitut) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines ___ 4 semaines _X_ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
_X_ Autre (Préciser) peut varier selon les besoins du client

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle
_X_ Permanent

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes ___ Couples _X_ Détenus (Entente avec le service correctionnel)
_X_ Jeunes (avec consentement parental) _X_ Hommes _X_ Familles (Planification en cours)
___Autre (Préciser)

Saputjivik (Care Centre) Labrador Inuit Health Commission

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation _X_ Dépistage d'admission
_X_ Services d'interprétation _X_ Consultations externes (assurées par la Commission de santé des Inuits du Labrador)
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise _X_ Autre (Préciser) sept bureaux dans sept collectivités

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	_X_ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille___ Documentation en gros

caractères
___ Autre (Préciser)

Centre de traitement :
Tobique Alcool and Drug Treatment Centre (Tobique Rehab)
23 Rehab Road
Tobique First Nation, New Brunswick
E7H 1C6

Directeur : M. Vincent Nicholas

Téléphone : (506) 273-5403 / 5422
Télécopieur : (506) 273-4286

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

FINANCÉS PAR LE PNLAADA: 3,5 Total global : 4

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes _X_ Oui ___ Non
Femmes _X_ Oui ___ Non

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (micmaq, maliseet) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

___ 17 ans et moins _X_ 18 ans et plus ___ Aucune limite d'âge

CYCLE DE TRAITEMENT

___ Moins de 4 semaines _X_ 4 semaines ___ 6 semaines ___ Plus de 6 semaines
___ Autre (Préciser) possibilité de prolongations

FRÉQUENCE D'ADMISSION

___ Quotidienne ___ Hebdomadaire ___ Deux fois par semaine _X_ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Adultes _X_ Femmes ___ Couples ___ Détenus
_X_ Jeunes (occasionnellement) _X_ Hommes ___ Familles ___ Autre (Préciser)

Tobique Alcool and Drug Treatment Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication _X_ Double dépendance _X_ Suivi / Postobservation

_X_ Dépistage d'admission	___ Services d'interprétation	_X_ Consultations externes
_X_ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise		___ Autre (Préciser)

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Alcool	_X_ Médicaments d'ordonnance	_X_ Hallucinogènes
_X_ Stupéfiants	_X_ Abus de solvants	___ Autre (Préciser)

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du traitement individuel	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement
_X_ Orientation	_X_ Ludothérapie	_X_ Aiguillage
_X_ Rapports et tenue de dossiers	___ Autre (Préciser)	

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue	___ Troubles de l'audition	___ Troubles d'apprentissage
_X_ Déficience physique	___ Troubles du développement	___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille ___ Documentation en gros caractères

___ Autre (Préciser)

Centre de traitement de l'abus de solvants : Directrice exécutive : Lynn Gregory

Charles J. Andrew Restoration Centre
P.O. Box 109
Sheshatshiu, Labrador
A0P-1M0

Téléphone : (709) 497-8995
Télécopieur : (709) 497-8993
Courriel : lyng@nf.aibn.com

**** Ouverture officielle en avril**

NOMBRE DE LITS POUR HOSPITALISATION

Financés par la Direction générale des services médicaux (DGSM) : 12

NOMBRE PRÉCIS DE LITS POUR

Hommes	___ Oui	_X_ Non	Programme mixte
Femmes	___ Oui	_X_ Non	Programme mixte

LANGUES OFFERTES

_X_ Première nation (innueimun) _X_ Anglais ___ Français

GROUPE CIBLE

_X_ 13 - 17 ans

CYCLE DE TRAITEMENT

_X_ 4 - 6 mois ___ Autre (Préciser)

FRÉQUENCE D'ADMISSION

_X_ Continue ___ Une fois par cycle

TYPE DE PROGRAMME DE TRAITEMENT

_X_ Jeunes _X_ Familles (participation familiale sera ajoutée) ___ Autre (Préciser)

Charles J. Andrew Restoration Centre

SERVICES SPÉCIAUX

___ Désintoxication	_X_ Double dépendance	_X_ Suivi / Postobservation
_X_ Dépistage d'admission	_X_ Services d'interprétation	_X_ Consultations externes
___ Services sans rendez-vous/intervention en cas de crise	_X_ Autre (Préciser)(Cycles de traitement basés sur les ressources naturelles)	

TRAITEMENT POUR LES TOXICOMANIES

_X_ Abus de solvants _X_ Autre (Préciser) : Alcool et autres drogues ___

COMPOSANTES DU TRAITEMENT

_X_ Évaluation	_X_ Éducation sur l'alcool et autres drogues	_X_ Gestion de cas
_X_ Consultation de professionnels	_X_ Activités culturelles	_X_ Intervention en cas de crise
_X_ Counselling de groupe	_X_ Postobservation et planification particulières	_X_ Counselling individuel
_X_ Planification du	_X_ Admission	_X_ Autonomie / Épanouissement

traitement individuel

_X_ Orientation _X_ Ludothérapie _X_ Aiguillage

_X_ Rapports et tenue de dossiers _X_ Autre (Préciser) Éducation : école sur les lieux

DÉFICIENCES POUR LESQUELLES LE CENTRE EST ADAPTÉ

___ Troubles de la vue ___ Troubles de l'audition (de gravité mineure)

_X_ Troubles d'apprentissage (de gravité mineure) _X_ Déficience physique (de gravité mineure)

_X_ Troubles du développement (de gravité mineure) ___ Autre (Préciser)

SERVICES ADAPTÉS AUX BESOINS DES PERSONNES HANDICAPÉES

_X_ Accès aux fauteuils roulants ___ Documentation en braille _X_ Documentation en gros caractères ___ Autre (Préciser)

LISTE DES COURRIELS

Colombie-Britannique :

Haisla Support and Recovery Centre	mgreen@sno.net
Ktunaxa / Kinbasket Wellness Centre Society	kkwc@kootnay.ca